

a substitute for an indefinite article. ~~MAN~~ A man from Portugal who knew English well once said to me, "When I was I visited that beach. One girl was drowned." In English the word "one" calls attention to the fact that it was only one. We would ordinarily say "a girl was drowned." We would never say "the girl was drowned" unless we were pointing to someone already referred to.

The verse that is translated "he made his grave with the wicked and with the rich in his death" does not convey the meaning of the original. It introduces ideas that are not in the Hebrew ^{original and} ~~It~~ omits ideas that are in the Hebrew. ^{that original contains} The Hebrew literally means ---- The first word which is very literally translated "he made" but the Hebrew more literally would be "he gave". In Hebrew, as in many modern languages, the "he" can be used for an indefinite subject. Thus In English this might be done with a plural. We might say, "They predicted rain today, or rain was predicted today." If we said, "He predicted rain" it would be usually understood that the "he" referred to someone already mentioned. In Hebrew the third mas. sing. would simply --- could be equivalent to our indefinite (Pronoun) and thus translated into English by/"they" or by using a passive. The word here translated "made" is more frequently rendered "to give" "to set" or "to place". In this case the correct English rendering would be "assigned". His---- The most accurate English rendering though not the most literal would be "his grave was assigned" ~~XXXX~~ or "they assigned his grave." Literally it is often said that the indefinite in English is the word "one" but this is not the common usage. We would not say "one predicted rain." We might say " they predicted rain, or they said it would rain today" or ~~It~~ "it was said that it would rain today." Or we could make it specific by saying * "the forecaster predicted rain today." The word translated "the wicked" in English ~~is~~ properly conveys the plural idea "his grave was assigned with the wicked" except that there is no article in the